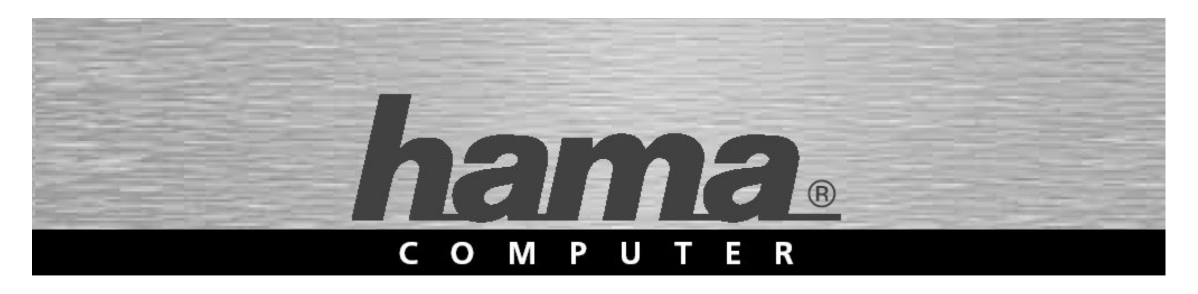


Media Player »PMP10«

REPRODUCTOR MULTIMEDIA "PMP10"



00053193



Manual de instrucciones

Tabla de Contenidos:



Introducción

Prefacio

Estimado cliente,

Con la compra de este compacto reproductor de medios, usted ha decidido a favor de un producto de calidad de Hama que se corresponde con la tecnología más avanzada en cuanto a desarrollo y el rendimiento funcional.
El PMP10 se utiliza para la reproducción de música, vídeo e imágenes en un televisor, proyector o monitor.
Por favor, lea la información contenida en este folleto para familiarizarse de forma rápida con el equipo y ser capaz de hacer un uso adecuado de sus funciones.
Le deseamos disfrute del dispositivo.

Información en este Manual

Este manual de usuario forma parte integrante del reproductor **PMP10** (en lo sucesivo, nos refereiremos a éste como dispositivo) y contiene información importante sobre a su uso destinado, la seguridad, la conexión y funcionamiento del dispositivo.

El manual de usuario debe mantenerse cerca del aparato en todo momento. Su contenido debe ser leído y aplicado por todas las personas que usen el dispositivo.

Mantenga este manual en un lugar seguro y transmítalo junto con el dispositivo a cualquier propietario futuro.

Descargo de responsabilidad

Toda la información técnica, datos e instrucciones para la operatividad contenida en este manual de instrucciones eran válidas en el momento de su impresión que, según nuestro conocimiento, se corresponde con la experiencia y conocimiento fruto de la experiencia.

El fabricante no asume ninguna responsabilidad por daños o lesiones resultantes de la inobservancia de las instrucciones, el uso para el cual no se haya previsto, para fines no profesionales, reparaciones, modificaciones o uso no autorizado de piezas de repuesto no aprobadas .

Advertencias

Las siguientes advertencias se utilizan en este manual del usuario:



PELIGRO

Una advertencia de esta categoría indica una inminente situación de peligro.

Si la situación de peligro no se evita, puede dar lugar a graves lesiones o incluso la muerte.

~ Siga las instrucciones de esta advertencia para evitar el peligro de lesiones graves o incluso la muerte.



⚠ WARNING

ADVERTENCIA

Una advertencia de esta categoría indica una situación potencialmente peligrosa.

Si la situación de peligro no se evita, puede causar lesiones.

~ Siga las instrucciones de esta advertencia para evitar el riesgo de lesiones.

NOTE

NOTA

~ Una nota indica información adicional que simplifica el uso del dispositivo.

Uso previsto

Este dispositivo se utiliza para la reproducción de vídeos, música e imágenes en un televisor, proyector o monitor.

Cualquier otro uso distinto del indicado anteriormente es considerado como uso inadecuado.

⚠ WARNING

¡Peligro derivado de un uso inadecuado!
Si no se utiliza para el fin previsto o se utiliza de otra forma, el dispositivo puede convertirse en una fuente de peligro.

~ Utilice el aparato únicamente para los fines previstos.
~ Observe los procedimientos descritos en este manual de usuario.

No se aceptarán reclamaciones de cualquier tipo por los daños o lesiones provocadas a partir de la utilización del dispositivo para otra que no sea su finalidad prevista.

El riesgo tiene que ser cubierto exclusivamente por el propietario del dispositivo.

Copyright

Esta documentación está protegida por derechos de autor.

La reproducción o reimpresión, total o parcial, así como la reproducción de las ilustraciones, incluso en forma modificada sólo se permite con la aprobación por escrito del fabricante.

Está prohibido por la ley copiar, difundir, mostrar, transmitir a través de cable, reproducir en público o alquilar material protegido por derechos de autor sin el consentimiento del propietario del copyright.

A menos que se indique lo contrario, todas las marcas y logotipos que se mencionan son marcas comerciales de Hama GmbH y están protegidos por la ley. Microsoft, Windows y el logotipo de Windows son marcas comerciales de Microsoft Corporation. Todos los demás nombres de productos y compañías son marcas comerciales de sus respectivos propietarios.



Seguridad

Este dispositivo cumple con las normas de seguridad prescritas. Un uso incorrecto, sin embargo, puede resultar en lesiones personales y / o daños en el dispositivo.

Riesgo de descarga eléctrica



¡Peligro de muerte por descarga eléctrica!

El contacto con cables con corriente o componentes podría llevar a graves lesiones o ¡incluso la muerte!

Tenga en cuenta las siguientes precauciones de seguridad para evitar descargas eléctricas:

~ No utilice este aparato si el adaptador de red, cable de alimentación o el enchufe está dañado.
~ En ningún caso abra la carcasa del dispositivo. Peligro de electrocución si se tocan conexiones directamente y / o se cambian las configuraciones eléctrica y mecánica.

Manipulación de pilas



¡Peligro por uso indebido!

Tenga en cuenta las siguientes instrucciones de seguridad para garantizar el manejo seguro de las pilas:

~ No tire las pilas al fuego.
~ No cortocircuite las pilas.
~ No trate de recargar las pilas.
~ Revise la pila con regularidad. La fuga de ácido de la batería puede causar daños permanentes en el dispositivo. Se requiere sumo cuidado y atención cuando se trata de pilas dañadas o con fugas. ¡Peligro de quema por ácido! Use guantes de protección.
~ Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión, consulte un médico de inmediato.
~ Retire la batería del mando a distancia cuando el dispositivo no se use por un período de tiempo más prolongado.

Precauciones de seguridad

Tenga en cuenta las siguientes instrucciones de seguridad para garantizar el manejo seguro del dispositivo:

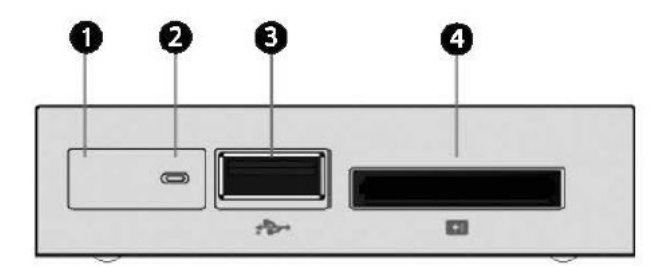
• Inspeccione el dispositivo en busca de signos visibles de daños antes de su uso. No utilice un dispositivo dañado.
• No permita que los niños jueguen con el dispositivo.
• Las personas que, debido a su estado físico, mental o su capacidad de respuesta motriz sean incapaces de hacer funcionar el dispositivo sólos, pueden utilizarlo bajo la supervisión o instrucción de una persona responsable.
• No abra el dispositivo. La apertura no autorizada y las reparaciones pueden suponer un peligro considerable para el usuario y causar graves daños al dispositivo. Solamente puede el personal calificado para llevar a cabo las reparaciones. Las reparaciones inadecuadas, anularán la garantía.



• Las reparaciones en el dispositivo durante el periodo de garantía deben ser llevadas a a cabo por centros de servicio autorizados por el fabricante, de otro modo la garantía quedará anulada en caso de ulteriores daños.
• Las piezas defectuosas sólo podrán ser sustituidos con recambios originales. Sólo estas piezas garantizarán que los requisitos de seguridad se cumplen.
• Proteja el dispositivo contra la humedad y la penetración de líquidos. Si el dispositivo entra en contacto con líquidos, desconectarlo de la fuente de alimentación de inmediato.
• Limpie la carcasa del dispositivo con un paño ligeramente húmedo. No utilice productos de limpieza agresivos o abrasivos o disolventes.
• No tire del cable de alimentación para eliminar el adaptador de alimentación de la toma de corriente.
• Desconecte siempre el cable del dispositivo tirando de la clavija y no del cable.
• No coloque objetos sobre el dispositivo.
• Los dispositivos electrónicos son sensibles, así que evite golpes.
• Desconecte el adaptador de alimentación de la toma de corriente en el caso de fallos, o durante las tormentas.

Diseño y funcionamiento

Parte frontal del dispositivo



1. **Sensor de infrarrojos del mando a distancia:**
Recibe señales del mando a distancia.

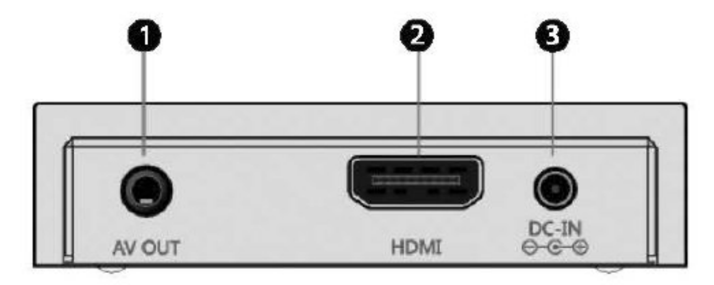
2. **Indicador de corriente:**
Se ilumina en azul cuando el dispositivo está encendido.
Se ilumina en rojo cuando el dispositivo está en espera.

3. **Host USB (tipo A):**
Esto se utiliza para conectar dispositivos de medios extraíbles, reproductores multimedia portátiles, cámaras digitales con puerto USB y adaptadores inalámbricos USB.

4. **Ranura para tarjetas de memoria:**
Esto se utiliza para insertar una tarjeta de memoria (por ejemplo, SD, MMC, MS).



Parte trasera del dispositivo



1 **A/V OUT:**
Esto se utiliza para conectar entradas de audio y vídeo analógicos al televisor.

2 **Interfaz HDMI:**
Esto se utiliza para conectar a la entrada HDMI del televisor (cable HDMI no está incluido).

3 **DC-IN:**
Esto se utiliza para la conexión a la fuente de alimentación.

Visión general de funciones

Reproducción de vídeo

• Avance rápido, rebobinar, detener y repetir.
• mostrar y cambiar subtítulos.

Reproducción de música

• Avance rápido y rebobinado, detener, reproducción aleatoria y repetición.

Reproducción de fotos

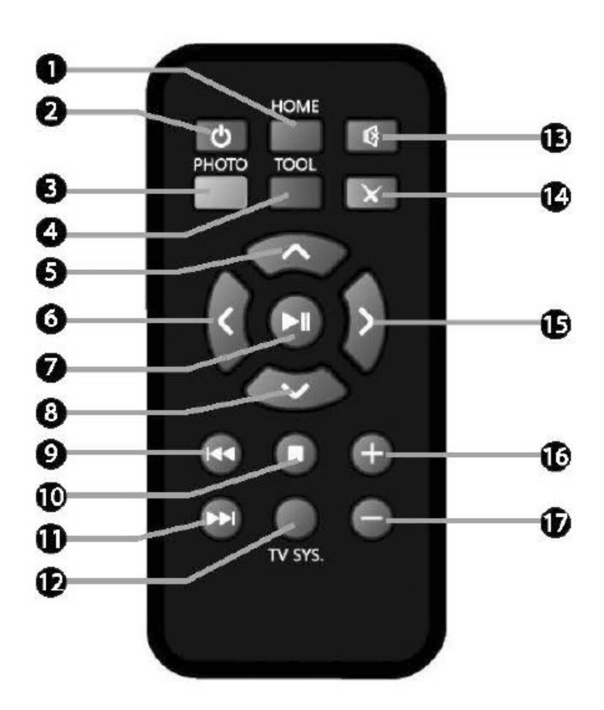
• Crea una presentación de diapositivas con efectos de transición y música de fondo.
• zoom y panorámico.



Mando a distancia

Todas las funciones del dispositivo pueden ser controladas mediante el mando a distancia.

A continuación se enumeran las funciones básicas del mando a distancia.



Nº	Botón	Función
1	HOME	Muestra el menú principal
2	ON/OFF (Espera)	Interruptor de encendido/apagado (modo de espera)
3	PHOTO	Inicia la presentación de diapositivas con música de fondo
4	TOOL	Cambia la barra de herramientas en modo reproducción
5	Arriba	Mueve el cursor hacia arriba en el menú de navegación
6	Izquierda	Mueve el cursor hacia la izquierda en el menú de navegación Activa los botones de la barra de herramientas en el modo lista de archivos
7	Reproducción/Pausa	Inicia/Pausa la reproducción
8	Abajo	Mueve el cursor hacia abajo en el menú de navegación Desactiva los botones de la barra de herramientas en el modo lista de archivos
9	Anterior	Salta al anterior título, capítulo o archivo
10	Stop	Detiene la reproducción
11	Siguiente	Salta al siguiente título, capítulo o archivo
12	TV SYS.	Selecciona el sistema de TV/Resolución de pantalla
13	Mute	Botón de silencio. Vuelva a presionar el botón para retomar el sonido
14	Atrás	Para volver al sub-menú previo o al menú principal
15	Derecha	Mueve el cursor hacia la derecha en el menú de navegación Activa los botones de la barra de herramientas en el modo lista de archivos
16	Vol. +	Aumenta el volumen
17	Vol. -	Disminuye el volumen



Configuración y conexión

Precauciones de seguridad

⚠ DANGER

¡Las personas pueden sufrir lesiones o daños materiales cuando se ponga en marcha el dispositivo!

Tenga en cuenta las siguientes precauciones de seguridad para evitar el peligro:

~ El material del contenido del embalaje no debe usarse como un juguete. Existe riesgo de asfixia.
~ Siga todas las instrucciones sobre los requisitos para el lugar de uso así como la conexión eléctrica del dispositivo para evitar daños personales y daños materiales.

Desembalaje

+ Desembale todas las partes del dispositivo, incluyendo el manual de usuario.
+ Retire todo el material de embalaje del dispositivo antes de usar.

Contenido del embalaje

El dispositivo se suministra con los siguientes componentes:
• Reproductor de medios
• Cable de audio/vídeo compuesto
• Mando a distancia
• 1 pila de tipo CR 2025 para el mando a distancia
• Adaptador de red
• Manual de usuario

NOTE

~ Compruebe si hay daños o elementos que falten en el volumen de suministro. Informe a su proveedor/distribuidor inmediatamente de partes incompletas o dañadas.

Reciclaje de los envases



El embalaje protege el dispositivo contra golpes durante el transporte. Los materiales de envasado se han seleccionado de acuerdo con el medio ambiente y los residuos de los aspectos de comercialización y, por lo tanto, pueden ser reciclados.
Deshacerse de los envases para el reciclaje ayuda a conservar las materias primas y reduce los residuos. Cuando ya no sea necesario, elimine el material de embalaje de acuerdo con las regulaciones locales.

NOTE

~ Si es posible, conserve el embalaje original durante el período de garantía con el fin de poder empaquetar el dispositivo correctamente en caso de reclamación de la garantía.



Requisitos para el lugar de uso

Para un funcionamiento del dispositivo seguro y sin problemas, el lugar de uso debe cumplir los siguientes requisitos:

• El dispositivo debe estar colocado en una superficie sólida, plana y horizontal.
• El dispositivo está diseñado para operar dentro de una temperatura ambiente comprendida entre los +5ºC a los +35ºC.
• No utilice el dispositivo en un ambiente caliente, húmedo o muy húmedo.
• No exponga el dispositivo a la luz solar directa.
• No instale el aparato cerca de campos magnéticos.
• Asegúrese de que hay espacio suficiente para la ventilación.
• La toma de corriente debe ser fácilmente accesible y permitir la desconexión rápida en caso de emergencia.

Conexión eléctrica

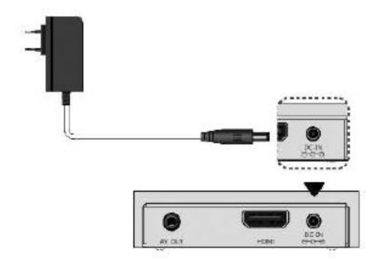
Para un funcionamiento del dispositivo seguro y sin problemas, deben seguirse las siguientes instrucciones sobre la conexión eléctrica:

• El dispositivo se suministra con la tensión de 5V AC a través del adaptador de red suministrado. Utilice siempre el adaptador de corriente suministrado para conectar el dispositivo a la red eléctrica.
• Antes de conectar el dispositivo, compare los datos de conexión (tensión y frecuencia) en la placa del adaptador con los de la red eléctrica. Los datos deben corresponderse con el fin de evitar daños al dispositivo.
• Asegúrese de que el cable de alimentación no entra en contacto con superficies calientes o bordes afilados.
• Asegúrese de que el cable de alimentación no se estira con fuerza o se tuerza.
• No permita que el cable de alimentación cuelgue sobre el borde (peligro de tropiezo).
• Si el dispositivo no se va a utilizar durante un largo período de tiempo, desconecte el adaptador de red de la red eléctrica.

Conexión a la red eléctrica

+ Inserte el conector del adaptador de red en la toma DC IN en la parte posterior del dispositivo.

+ Introduzca el adaptador de red en la toma de corriente.

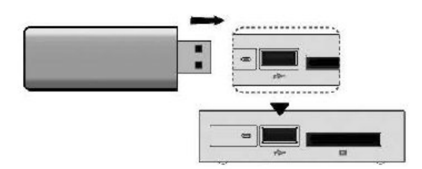




Conexiones adicionales

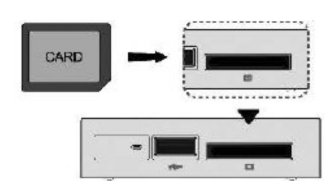
Conexión de una unidad de almacenamiento USB
(por ejemplo, reproductor de MP3, disco duro externo USB, memoria USB)

+ Encienda el dispositivo.
+ Conecte el dispositivo de almacenamiento USB (por ejemplo, reproductor de MP3, memoria USB o disco duro externo USB) al puerto USB (USB Host) del dispositivo.



Conexión de una tarjeta de memoria

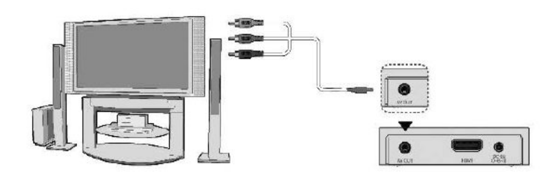
+ Encienda el dispositivo.
+ Inserte la tarjeta de memoria (por ejemplo, SD, MMC, MS) en la ranura de la tarjeta de memoria en la parte frontal del dispositivo en la dirección de la flecha.



Conexión a una TV

A/V OUT: salida de audio y video
+ Conecte un extremo del cable HDMI en la toma de HDMI en el dispositivo tal y como se ilustra.

+ Enchufe los conectores de 3 colores en la toma A/V IN (entrada de audio y vídeo) de su televisor.



Una vez que la conexión se ha realizado a través de la salida de audio/vídeo, la reproducción de los archivos en el dispositivo se puede hacer en el televisor o en cualquier otro aparato de vídeo conectado.



HDMI OUT

El dispositivo está equipado con una interfaz HDMI para la transmisión digital completa de datos de audio y vídeo. La salida HDMI proporciona la mejor calidad de la transmisión.

+ Conecte un extremo del cable HDMI en la toma de HDMI en el dispositivo como se ilustra.
+ Conecte el otro e ... ilustra.

NOTE

~ El cable HDMI es un accesorio opcional y no se suministra en el embalaje.

Inicio

Insertar las pilas en el mando a distancia

Quite la pila suministrada en el embalaje.

Para insertar la batería, haga lo siguiente:

+ Gire el mando a distancia de manera que la parte inferior esté hacia arriba y tire del compartimiento de la batería.
+ Retire la pila usada y reemplácela con una de tipo celda de litio CR2025. Preste atención a la polaridad al insertar una batería nueva (además del polo positivo debe mirar hacia arriba).
+ Empuje el compartimento de las pilas en el mando a distancia.

NOTE

~ Cambie la pila si el alcance del mando a distancia se reduce o si el dispositivo ya no reacciona a todos los comandos.

Encendido y apagado del dispositivo

Encender

El indicador de alimentación se quedará en rojo después de conectar el dispositivo a la red eléctrica.
Pulse el botón ON/OFF del mando a distancia para encender el dispositivo. El indicador de alimentación se iluminará en azul.



NOTE

~ Seleccione la entrada A/V de su televisor

Apagar

Después de pulsar el botón ON/OFF en la parte frontal del dispositivo, éste se cambiará al modo de espera y el indicador luminoso se cambiará de color azul a rojo.

NOTE

~ Para apagar el dispositivo por completo, retire el adaptador de alimentación de la toma de corriente.

Operatividad

Cada función del dispositivo se selecciona a través de un menú que consta de varios niveles.

Menú Principal

+ Encienda el dispositivo. El menú principal aparece después de unos segundos.
Las funciones en el menú principal se muestran como símbolos en la pantalla.



	Configuración		Foto		Vídeo
	Dispositivo		Música		Archivo

Ir a una función (abriendo el menú):

+ Seleccione la función deseada utilizando los diferentes botones de navegación  y pulse el botón de Play/Pausa .



Sub-menús

Las funciones de los sub-menús se muestran en forma de lista.

Ir a una función:

+ Seleccione la función deseada utilizando los botones de navegación y pulse el botón de Play/Pausa .

Para volver al nivel de menú anterior o cancelar la operación:

+ Pulse el botón Atrás .

Menú de Confiuguración

Puede configurar los ajustes de vídeo, de audio y el sistema en el menú de configuración.

Abrir el menú de configuración y navegar por él

+ Para abrir el menú de configuración, utilice los botones de navegación para seleccionar el símbolo de "Configuración" en el menú principal y pulse e botón Play/Pausa .



+ Para ir al menú de configuración, utilice los botones de navegación para seleccionar el elemento de menú deseado y pulse el botón Play/Pausa .

+ Para ir a la parte menú de la derecha con sus correspondientes opciones de configuración, utilice los botones de navegación para seleccionar el elemento de menú y pulse el botón Derecho .

+ Para activar la configuración, utilice los botones de navegación para seleccionar las opciones deseadas y pulse el botón Play/Pausa .

+ Para ir a la página principal del menú de configuración, pulse el botón de la izquierda y utilizar los botones de navegación para seleccionar la página principal del menú.

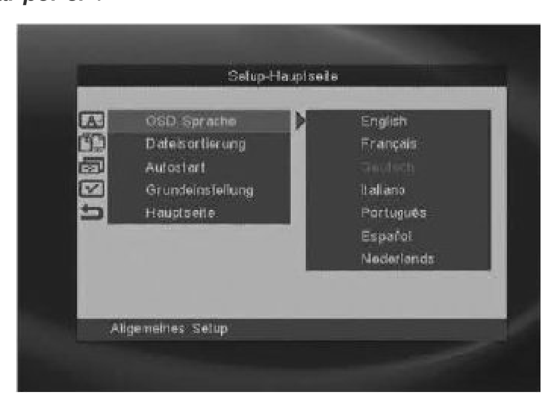
+ Para ir al menú principal, pulse el botón Atrás .



Configuraciones generales

En este menú se puede seleccionar el idioma de menú deseado y hacer cambios en la configuración del sistema.

+ Seleccione la configuración general de sub-menú tal y como se describe en el apartado "***Abrir el menú de configuración y navegar por él***".



Las siguientes configuraciones son posibles:

Idioma del menú OSD (OSD Sprache)	Seleccionar/cambiar el idioma del menú/sistema. Posible Inglés, francés, alemán, italiano, portugués, español y holandés.
Ordenar archivos (Dateisortierung)	Seleccionar/cambiar el método de clasificación de los archivos. Los métodos de clasificación son: de A a Z, Z a la A, fecha reciente, fecha antigua
Inicio automático (Autostart)	Puede cambiar el inicio automático de on/off. Aplica sobre Foto y música, Foto y Vídeo
Por defecto (GrundeInstellungen)	Para restaurar valores predeterminados de fábrica
Página Principal (Hauptseite)	Volver a la página principal del menú de configuración

Configuración de vídeo

En este menú se puede configurar la reproducción de archivos de vídeo.

+ Seleccione la configuración de vídeo en el sub-menú como se describe en el apartado "***Abrir el menú de configuración y navegar por él***".





Las siguientes configuraciones son posibles:

Modo de TV (TV Mode)	Normal/PS (4:3) Pantalla completa/HDTV (16:9)
Tipo de TV (TV Standard)	Elija la norma de TV para la salida de señal de vídeo (el método de transmisión de color): NTSC/PAL
Resolución (Auflosung)	Elija la salida de vídeo (resolución de vídeo/pantalla): 480i/576i, 480p/576p, 720p, 1080i.
Subtítulos del DivX (DivX Untertltel)	Cambie entre subtítulos on/off
Color del Subtítulo (Farbe Untertitel)	Elija el color del subtítulo
Fondo de Subtítulo (Hintergrund Untertital)	Elija el color del fondo del subtítulo
Página Principal (Hauptseite)	Volver a la página principal del menú de configuración

Configuración de audio

En este menú se puede configurar la reproducción de archivos de audio.

+ Seleccione la configuración de audio en el sub-menú como se describe en el apartado "***Abrir el menú de configuración y navegar por él***".



Las siguientes configuraciones son posibles:

Salida de Audio (Audio Ausgang)	Elija entre Análoga, RAW o PCM.
Página Principal (Hauptseite)	Volver a la página principal del menú de configuración



Configuración de foto

En este menú se puede configurar la reproducción de archivos de foto.

+ Seleccione la configuración de foto en el sub-menú como se describe en el apartado "***Abrir el menú de configuración y navegar por él***".



Las siguientes configuraciones son posibles:

Intervalo de tiempo (Intervallzeit)	Elija el intervalo de la presentación de diapositivas: 1 s, 3 s, 5 s o 10 s.
Modo de Transición (Obergangsmodus)	Elija efectos de transición en la presentación de diapositivas: • Full-screen *(Pantalla completa)* • Top *(Arriba)* → bottom *(abajo)* • Bottom *(Abajo)* → top *(arriba)* • T/B *(Arriba/Abajo)* → Center *(Centro)* • Center *(Centro)* → T/B *(Arriba/Abajo)* • Fade *(Difuminar)* T (Arriba) → B *(Abajo)* • Left *(Izquierda)* → right *(derecha)* • Right *(Derecha)* → left *(izquierda)* • L/R *(Izquierda/Derecha)* → Center *(Centro)* • Center *(Centro)* → L/R *(Izquierda/Derecha)* • Implode *(Implosionar)* • Blind *(Persiana)*: L *(Izquierda)* → R *(Derecha)* • Cross Fade *(Difuminar Cruzado)*
Página Principal (Hauptseite)	Volver a la página principal del menú de configuración



Versión del firmware

En este menú se muestra la versión actual del firmware.



+ Seleccione la configuración de Firmware en el sub-menú como se describe en el apartado "***Abrir el menú de configuración y navegar por él***".

Reproducción de medios

Selección de datos

+ Para abrir el menú, utilice los botones de navegación para seleccionar el símbolo del dispositivo en el menú principal y pulse el botón Play/Pausa .



+ Para confirmar la selección, elija el medio que desee reproducir mediante los botones de navegación y pulse el botón Play/Pausa .

NOTE

~ El menú del "dispositivo" sólo está disponible si hay conectados varios dispositivos.



Reproducción de vídeo

+ Para abrir el menú, utilice los botones de navegación para seleccionar el símbolo de "Vídeo" en el menú principal y pulse el botón Play/Pausa . Aparecerá una lista con todos los archivos de vídeo compatibles.



+ Seleccione el archivo de vídeo deseado con los botones de navegación .

+ Presione el botón Play/Pausa para reproducir el archivo de vídeo seleccionado.



Los siguientes botones y funciones están disponibles durante la reproducción de vídeo:

Botón	Función
TOOL (Herramientas)	Muestra la barra de herramientas, vuelve a presionar para que desaparezca o espere 10 s
Anterior **Siguiente**	Salta a la pista anterior o a la siguiente
Stop	Detiene la reproducción



Los siguientes botones y funciones están disponibles en la barra de herramientas durante la reproducción de vídeo:

Botón	Función
	Salta a la pista anterior
	Salta a la pista siguiente
	Pausa / Reinicia la reproducción
	Rebobina la reproducción actual
	Avanza la reproducción actual
	Modo Repetir (off, todo, una vez)
	Cambia subtítulos
	Muestra un campo de información sobre el vídeo
	Vuelve al menú anterior

Reproducción de música

+ Para abrir el menú, utilice los botones de navegación para seleccionar el símbolo de "Audio" en el menú principal y pulse el botón Play/Pausa . Aparecerá una lista con todos los archivos de audio compatibles.



+ Use los botones de navegación para seleccionar el título de música que desea reproducir.

+ Pulse el botón izquierda para activar los botones de la barra de herramientas.

Los siguientes botones y funciones están disponibles en la barra de herramientas durante la reproducción de música:

Botón	Función
	Salta a la pista anterior
	Salta a la pista siguiente
	Inicia una presentación de diapositivas
	Modo Repetir (repite título actual, reproduce todos los títulos en su orden original, repetición aleatoria)
	Vuelve al menú anterior



Reproducción de fotos

+ Para abrir el menú, utilice los botones de navegación para seleccionar el símbolo de "Foto" en el menú principal y pulse el botón Play/Pausa . Aparecerá una lista con todos los archivos de foto compatibles.



+ Use los botones de navegación para seleccionar el archivo de foto deseado.

+ Presione el botón Play/Pausa para mostrar el archivo de foto seleccionado.



Los siguientes botones y funciones están disponibles en la barra de herramientas durante la reproducción de foto:

Botón	Función
TOOL (Herramientas)	Muestra la barra de herramientas, vuelve a presionar para que desaparezca o espere 10 s
Anterior **Siguiente**	Salta al archivo anterior o al siguiente
Stop	Detiene la reproducción



+ Pulse el botón TOOL (Herramientas) para activar los botones de la barra de herramientas.

Los siguientes botones y funciones están disponibles en la barra de herramientas durante la reproducción de fotos:

Botón	Función
⏮	Salta al archivo anterior
⏭	Salta al archivo siguiente
II/▶	Inicia una presentación de diapositivas
↻	Rota la imagen en 90º en sentido de las agujas del reloj
🔍	Modo Zoom: para acercar/alejar la imagen. En Modo Panorámico, para hacer zoom en una sección
🔁	Modo Repetir (Desactivado, todo)
ⓘ	Muestra información de la reproducción actual
↵	Vuelve al menú anterior

Presentaciones

+ Pulse el botón PHOTO del mando a distancia dentro de la lista de foto o de música o el botón de presentación de diapositivas en la barra de herramientas para comenzar una presentación de diapositivas con música de fondo.

Lista de archivos

+ Para abrir el menú, utilice los botones de navegación para seleccionar "Archivo" y luego presione el botón Play/Pausa. Se mostrará así una lista con todas las carpetas y archivos de medios de reproducción compatibles.



+ Seleccione el archivo deseado con los botones de navegación .

+ Presione el botón Play/Pausa para reproducir el archivo seleccionado.

+ Pulse el botón izquierdo para activar los botones de la barra de herramientas.



Los siguientes botones y funciones están disponibles en la barra de herramientas durante la reproducción:

Botón	Función
⏮	Salta al archivo anterior
⏭	Salta al archivo siguiente
	Muestra la carpeta principal
	Repite la reproducción actual
	Vuelve al menú anterior

Rreproducción de DVD

Este reproductor de medios permite reproducir archivos de DVD grabados en un dispositivo de almacenamiento externo.



+ Seleccione "Play DVD" (Reproducir DVD) usando los botones de navegación .

+ Presionar el botón Play/Pausa para iniciar la repoducción.

+ Puede seleccionar varias opciones con los botones de navegación  .

Los siguientes botones y funciones están disponibles durante la reproducción:

Botón	Función
HOME (Menú principal)	Vuelve al menú principal
TOOL (Herramientas)	Muestra la barra de herramientas, vuelve a presionar para que desaparezca o espere 10 s
Anteriror **Siguiente**	Salta al archivo anterior o al siguiente
Stop	Detiene la reproducción

El idioma de los subtítulos, entre otras cosas, se pueden cambiar usando los botones de la barra de herramientas.

NOTE

~ Las carpetas VIDEO_TS y AUDIO_TS se deben copiar en la misma carpeta del dispositivo de almacenamiento externo (memoria USB, tarjeta de memoria o disco duro portátil).



Actualización del firmware

El firmware se instala en el dispositivo como un sistema operativo (SO).
Una actualización del firmware significa que los elementos nuevos, mejoras y correcciones de errores se añaden al sistema operativo existente.

NOTE

~ Las versiones más actualizadas del firmware las puede encontrar en www.hama.com.

Para instalar una nueva versión del firmware, haga lo siguiente:

+ Copie el archivo 'Bank30.rom' en una tarjeta de memoria o un dispositivo de almacenamiento externo USB. Inserte la tarjeta de memoria en el dispositivo o conecte el dispositivo de almacenamiento USB extemo.

+ Seleccione el archivo de la lista de archivos y pulse el botón Play/Pausa  .

El firmware estará así instalado. Actualizar tarda aproximadamente 1 minuto.

NOTE

~ Nunca apague el dispositivo durante la instalación.
~ Nunca quite el dispositivo de almacenamiento USB o tarjeta de memoria durante la instalación.

Cuando el proceso haya terminado, el indicador de energía cambiará de color azul a color rojo.

+ Desconecte el aparato de la red eléctrica.

+ Vuelva a conectar el dispositivo a la red eléctrica.

El nuevo firmware se cargará automáticamente mientras se reinicia el dispositivo.

Resolución de problemas

Antes de enviar el dispositivo a un servicio post-venta, verifique la tabla siguiente para una posible solución.

Problema	Causa posible	Remedio
El indicador de corriente no se enciende	El alimentador de corriente no está bien conectado	Asegúrese que el alimentador está bien conectado en la toma de pared y al dispositivo
	No hay corriente en la toma de pared	Compruebe los fusibles
	El dispositivo es defectuoso	Contacte con el Servicio Post-Venta



Problema	Causa posible	Remedio
El mando a distancia no funciona	Está apuntando en otro sentido	El mando a distancia no está apuntando en el sentido correcto hacia el dispositivo
	Está demasiado lejos	Asegúrese de que el mando a distancia no está demasiado lejos del dispositivo
	La batería se está agotando	Cambie las pilas del mando a distancia; tenga en cuenta la polaridad correcta cuando inserte las nuevas pilas
No aparece ninguna imagen en la pantalla de su TV	El cable no está conectado correctamente	Compruebe que la interfaz del cable esté conectada correctamente.
	Ha seleccionado una norma incorrecta para su TV	Configure la norma de TV (PAL/NTSC) en el menú de configuraciones.
	Ha escogido una incorrecta señal de entrada en su TV	Ajuste su TV a la entrada de AV correcta.
No se oye ningún sonido	El dispositivo está en la opción Mute (silencio)	Presione el botón MUTE del mando a distancia para cancelar la configuración de mute.
No aparece ningún color	Ha seleccionado una norma incorrecta para su TV	Configure la norma de TV (PAL/NTSC) en el menú de configuraciones.
	Ha escogido una configuración incorrecta en su TV	Corrija la configuración de color en su TV

NOTE

~ Si no puede resolver el problema después de comprobar los pasos que se describen anteriormente, por favor, póngase en contacto con el Servicio Post-Venta.



Preguntas y respuestas frecuentes (FAQs)

Pregunta 1: ¿por qué no es posible reproducir presentaciones de diapositivas con música de fondo en el dispositivo?

Respuesta:

Asegúrese de que el formato de archivo de los archivos de foto y la música es compatible.
Abra la lista de fotos o música, seleccione la foto deseada o el archivo de música, a continuación pulse el botón PHOTO del mando a distancia música o el botón de presentación de diapositivas en la barra de herramientas para comenzar una presentación de diapositivas con música de fondo.

Pregunta 2: ¿por qué no es posible reproducir discos DVD en el dispositivo?

Respuesta:

Asegúrese de que las carpetas VIDEO_TS y AUDIO_TS están juntos en la misma carpeta.

Pregunta 3. Mis archivos han desaparecido del dispositivo.

Respuesta:

Asegúrese de que el formato de archivo es compatible y que está buscando con los ajustes del navegador correctos, es decir, con el filtro de la derecha: e. g. foto, música o películas.

Pregunta 4. ¿cómo se puede convertir un disco duro externo (más de 80 GB) en una partición FAT32?

Respuesta:

Windows 2000/XP reconoce las particiones FAT32 hasta un tamaño de 128 GB.
Windows 2000/XP sólo es capaz de formatear particiones FAT32 hasta un tamaño de de 32 GB. Use otras herramientas como el Norton Partition Magic 8.0® para particionar.



Pregunta 5. ¿Por qué algunas fotos no se muestran a pesar de que el formato es compatible?

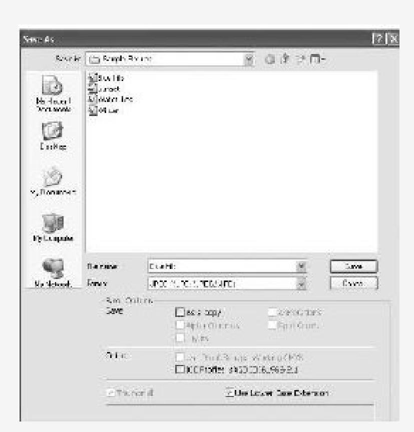
Respuesta:

Existen varios formatos JPEG. Este dispositivo no es compatible con todos ellos. En este caso, cambie el formato de imagen de la siguiente manera:

• Cargue la imagen en Photoshop u otro programa de procesamiento de imágenes.

• Seleccione en el menú "Archivo" la opción "Guardar como..." tal y como se ilustra en la izquierda. Seleccione el formato JPEG, introduzca el nombre de archivo y haga clic en "Guardar".

• Después de hacer clic en "Guardar", una nueva ventana se abre, como se ilustra en la derecha. Seleccione "Baseline (estándar)" o" Baseline optimizada"





• Después haga click en Aceptar/OK/Guardar.

Apéndice

Almacenamiento

Si usted no tiene intención de utilizar el dispositivo durante un período prolongado de tiempo, desconecte el dispositivo, desconecte la alimentación de la toma de corriente, retire las pilas del mando a distancia y guárdelas en un lugar limpio y seco, sin una exposición directa a la luz solar.

Soporte e información de contacto

Para los productos defectuosos:

En el caso de las reclamaciones de productos, póngase en contacto con su distribuidor o con el departamento de soporte de producto de Hama.

Internet / World Wide Web:

El soporte del producto, los nuevos drivers/controladores o información de producto se puede obtener en www.hama.com



Apoyo hotlIne-Hama soporte de producto:

Tel. +49 (0) 9091/502-115
Fax +49 (0) 9091 / 502-272

E-mail: produktberatung@hama.de

Datos técnicos

Vídeo	
Formato	AVI, VOB, MPG, MP4, DAT
Codec	MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4 ASP
Resolución	Hasta 720x576 (PAL), 720x480 (NTSC)
Subtítulos	SRT, SSA, SMI, SUB

Audio	
Formato	MP3,WMA (No soporta DRM, ni perfil Pro y Avanzado)
Codec	MP2, MP3, PCM, LPCM
Ratio de compresión	MP3: 32 Kbps-320 Kbps; WMA: 32 ~-192 Kbps

Imagen
JPG/JPEG (720p/1080i) Soporta Presentación de diapositivas

Salida AV	
Vídeo	Compuesto, Componentes, estándar HDMI hasta 720p/1080i
Audio	RCA estéreo, HDMI

Alimentación mediante adaptador de corriente	
Entrada	100- 240 V/AC, 50/60 Hz
Salida	5V, 1.5A

Consumo de energía	
Funcionando	≤ ? W
En reposo	≤ ? W

General	
Norma de TV	PAL / NTSC
Interfaz USB	USB 2.0 HOST
Lector de Tarjeta	SD/MMC/MS
Archivo de sistema	FAT32, NTFS
Temperatura de funcionamiento	+5ºC a +35ºC
Dimensiones (Al x An x Gr)	76x19x76mm
Peso neto (incluido adaptador de corriente	approx. ??? kg



hama®

Hama GmbH & Co KG
D-86651 Monheim/Germany
www.hama.com

CE

00053193/04.10